

**MISIÓN CATÓLICA DE LENGUA ESPAÑOLA**  
**Spanischsprachige Katholische Mission**  
**Colonia - Bonn**  
**Hoja Parroquial**  
**Domingo II de Cuaresma**

**11 de marzo 2012**  
**Nº 12**



**HORARIO DE OFICINA**

**Colonia:**

Lunes – Martes – Miércoles –  
Viernes  
10.00 – 12.00 h. \* 17.00 – 19.00  
h.  
Jueves  
16.00 – 19.00 h.

**Bonn:**

Martes  
16.00 – 19.00 h.

**MISAS**

Bonn: Domingos 09.45 h.  
Colonia: Domingos 12.30 h.

**St. Barbara**

Rothenkruher Str. 2  
50825 Köln  
Tel: 0221 – 25 77 993  
Fax: 0221 – 25 77 993

**St. Winfried**

Sträßchenweg 3  
53113 Bonn  
Tel: 0228 - 4229478

*P. Juan María García Latorre*  
*Am Rosenmaar 1*  
*51061 Köln (Höhenhaus)*  
*Tel: 0221 – 6002264*  
*garcia-latorre@hotmail.de*

info@misioncatolica-colonia.de  
www.misioncatolica-colonia.de

**Venimos de 21 países,  
tenemos una misma fe  
y hablamos la misma lengua.**



**Jesús pierde los nervios**

Y desde luego que no era para menos porque el negocio que tenían montado alrededor del templo a cuenta de los sacrificios de animales y las ofrendas en dinero cantante y sonante... cantaba ya demasiado. En todo el areal del templo sólo se podía usar un tipo de moneda propia del mismo, que había que adquirir antes en la mesa de alguno de los cambistas que habían instalado allí su negocio, del que indirectamente también se beneficiaba el templo. Ahí ya empezaba la primera parte de un sistema que le llamó en gran manera la atención a Jesús... y le hizo perder los nervios.

No sé si los cristianos hemos aprendido esta lección de Jesús. Al menos los que vivían en el Edad Media no lo entendieron del todo. El “negocio” puede estropear muchas de nuestras actividades parroquiales, bien sean de carácter religioso o social y hay que tener cuidado con ello. Nunca se puede convertir en un fin y siempre debe estar al servicio de la comunidad.

Que Jesús, con su protesta airada y su pérdida de los nervios, nos ayude a orientar nuestra Misión de tal forma, que sean siempre las personas quienes se beneficien de ella y no al revés.

JUAN MARIA GARCÍA LATORRE

## EPÍSTOLA

---

LECTURA DEL LIBRO DEL ÉXODO 20, 1-17

En aquellos días el Señor pronunció las siguientes palabras: Yo soy el señor, tu Dios, que te saqué de Egipto, de la esclavitud. No tendrás otros dioses frente a mí. No te harás ídolos --figura alguna de lo que hay arriba en el cielo, abajo en la tierra, o en el agua debajo de la tierra--. No te postrarás ante ellos, ni les darás culto; porque yo, el Señor, tu Dios, soy un Dios celoso: castigo el pecado de los padres en los hijos, nietos y biznietos cuando me aborrecen. Pero actúo con piedad por mil generaciones.

No pronunciarás el nombre del Señor, tu Dios en falso. Porque no dejará el Señor impune a quien pronuncie su nombre en falso. Fíjate en sábado para santificarlo. Durante seis días trabaja y haz tus tareas, pero el día séptimo es un día de descanso dedicado al Señor, tu Dios: No harás trabajo alguno, ni tú, ni tu hijo, ni tu hija, ni tu esclavo, ni tu esclava, ni tu ganado, ni el forastero que vive en tus ciudades. Porque en seis días hizo el Señor el cielo, la tierra, el mar y lo que hay en ellos. Y el séptimo día descansó, por eso bendijo el Señor el sábado y lo santificó.

Honra a tu padre y a tu madre: así prolongarán tus días en la tierra, que el Señor, tu Dios, te va a dar. No matarás. No cometerás adulterio. No robarás. No darás testimonio falso contra tu prójimo. No codiciarás los bienes de tu prójimo, no codiciarás la mujer de tu prójimo, ni su esclavo, ni su esclava, ni su buey, ni un asno, ni nada que sea de él.

## EVANGELIO

---

LECTURA DEL SANTO EVANGELIO SEGÚN SAN JUAN 2, 13- 25

Se acercaba la Pascua de los judíos y Jesús subió a Jerusalén. Y encontró en el templo a los vendedores de bueyes, ovejas y palomas, y a los cambistas sentados; y, haciendo un azote de cordeles, los echó a todos del templo, ovejas y bueyes; y a los cambistas les esparció las monedas y les volcó las mesas; y a los que vendían palomas les dijo: Quitad esto de aquí: no convirtáis en un mercado la casa de mi Padre. Sus discípulos se acordaron de lo que está escrito: "el celo de tu casa me devora". Entonces intervinieron los judíos y le preguntaron: ¿Qué signos nos muestras para obrar así? Jesús contestó: Destruid este templo, y en tres días lo levantaré. Los judíos replicaron: Cuarenta y seis años ha costado construir este templo, ¿y tú lo vas a levantar en tres días? Pero él hablaba del templo de su cuerpo. Y cuando resucitó de entre los muertos, los discípulos se acordaron de lo que había dicho, y dieron fe a la Escritura y a la Palabra que había dicho Jesús. Mientras estaba en Jerusalén por las fiestas de Pascua, muchos creyeron en su nombre, viendo los signos que hacía, pero Jesús no se confiaba con ellos, porque los conocía a todos y no necesitaba el testimonio de nadie sobre un hombre, porque él sabía lo que hay dentro de cada hombre.

## LA HISTORIA DE LA SEMANA

---

### Comida celestial

Un hombre rico murió y despertó en el paraíso. Vio ante sí una mesa preparada con los mejores manjares que uno pueda imaginarse. No esperó mucho para preguntar sobre las condiciones para poder degustar aquellos exquisitos manjares. *"Comer todo lo que uno quiera sólo cuesta un céntimo"* le respondieron.

Entonces el hombre empezó a pensar en su considerable riqueza y a alegrarse por lo que podría disfrutar de ella en el Cielo. Grande fue su sorpresa cuando quiso pagar. *"En tu vida terrena no has aprendido lo más elemental, querido amigo. Aquí en el Cielo sólo cuenta el dinero que uno ha regalado mientras vivía en la Tierra"* le respondieron.

Y nuestro hombre se puso muy triste. De repente se había convertido en pobre ya que en su vida nunca había regalado nada... a pesar de sus muchas riquezas.

Autor desconocido

## Plan Pastoral Parroquial (PPP)

Los Consejos Pastorales de Colonia y Bonn han aprobado la puesta en marcha de la elaboración de un Plan Pastoral para la Misión. Vamos a procurar que en la elaboración de este plan esté involucrado el mayor número posible de personas para que así tenga una amplia base de aceptación.

Hacer un plan es sencillamente “mirar hacia el futuro”, orientar nuestras actividades hacia unas metas comunes y concretas, así como crear unos baremos de discernimiento de aquello que consideramos importante y de lo que no lo es. Todo esto supone primero un análisis de nuestra realidad actual: tenemos que sacar la lupa y mirar cómo es actualmente la Misión, cómo funciona, qué cosas podríamos mejorar, qué tenemos, qué nos sobra... Necesitamos conocer esta realidad actual para poder planificar el futuro.

Vamos a movilizar en primer lugar a todas aquellas personas que pertenecen a uno de los varios grupos que colaboran en las tareas de la Misión: Consejos Pastorales, coros, monaguillos, lectores, etc. Los miembros de estos grupos van a recibir en los próximos días un cuestionario simple para que contesten a algunas preguntas. Durante los tres primeros meses trataremos tres temas que nos irán ayudando a crear la base para poder después redactar nuestro Plan Pastoral:

► **Visión de futuro**

Podemos echar la imaginación a volar para tratar de describir la Misión que nos gustaría tener y cómo debería funcionar.

► **Bajando a la realidad**

Con todas las visiones y los sueños de los miembros de la Misión construimos una realidad concreta y viable, que seamos capaces de llevar a la práctica en un tiempo previamente establecido: en Colonia desde 2012 hasta 2020.

► **Elaborando el plan**

Pasamos al papel todas las realidades concretas estudiadas en el punto anterior, les ponemos fecha, las enmarcamos en una actividad, nombramos unos responsables, marcamos unos objetivos concretos, vemos la forma de evaluarlas periódicamente y confiamos en tenerlo elaborado al empezar el curso escolar 2012-13.



## LA CUARESMA

La Cuaresma es el tiempo litúrgico de conversión, que marca la Iglesia para prepararnos a la gran fiesta de la Pascua. Es tiempo para arrepentirnos de nuestros pecados y de cambiar algo de nosotros para ser mejores y poder vivir más cerca de Cristo. La Cuaresma es el tiempo del perdón y de la reconciliación fraterna.



## CELEBRACIÓN COMUNITARIA DE LA PENITENCIA COLONIA

**Viernes, 16 de marzo**  
**19.00 horas**  
**Iglesia de Sta. Bárbara**

Dios quiere darte un  
abrazo ese día.



## CONSEJO PASTORAL NACIONAL

Teresa Apata, de nacionalidad argentina y actual miembro del Consejo Pastoral de Colonia, ha sido elegida para formar parte del Consejo Pastoral Nacional. ¡Enhorabuena!



## NIÑOS DE PRIMERA COMUNIÓN 2012 BONN

Ismail Bouzardaoui Gallardo, Pepa Huber Valdivielso, Nicol Madina Paredes, Irene Pérez-Lucerga Garrido, Valeria San Román García, Lissita Steinebacher Gallegos, Patricia Varona Aganzo, Javier Varona Aganzo

Catequista: Isabel Cano García



## NIÑOS DE PRIMERA COMUNIÓN 2012 COLONIA

Miguel Antón Gómez, Rocío Rivera Bravo, Valentina Capitonelli, Magali Chamorro Corallo, Lisa Arami Costa, Paola Bracke García, Kevin Morales Coronel, Yanni Pazmiño Morales, María Celeste Rivera Coico, Antonio Vernal MuñozSalomón Sharma Valdivielso.

Catequistas: Arancha Jiménez, David Antón



## REPARTIDORES DE LA COMUNIÓN EN BONN

Después de que cuatro personas de Colonia realizaran el cursillo correspondiente, ahora han sido Sandra Ebel y María González (Bonn) quienes lo han realizado. Pronto comenzarán a ejercer sus funciones en St. Winfried.